



Le 17 novembre 2016

Chers Parents,

Veillez trouver ci-après quelques informations pouvant être utiles :

1 - Rencontre avec le Directeur (طلب موعد للقاء المدير)

Les parents désireux de rencontrer le Directeur seront reçus **les samedis**, de 09 h 00 à 12 h 00, sur rendez-vous pris au préalable auprès du Secrétariat de Direction.

Les Parents peuvent également communiquer avec le Directeur par mél aux adresses : directeur@champville.edu.lb ou champville.directeur@gmail.com.

2 - Demande de bourse scolaire (طلبات المنح المدرسية)

Les parents qui voudraient solliciter une réduction sur les frais de scolarité de leurs enfants peuvent présenter une demande écrite à la Direction du Collège avant le 17 décembre 2016.

La Direction du Collège tient à la disposition des parents des imprimés spécialement conçus à cet effet, à partir du 21 novembre 2016. Ces imprimés seront également disponibles sur le site web: www.champville.edu.lb, dans la page personnalisée du **Secrétariat** du Collège.

Les familles qui ont obtenu une bourse scolaire durant l'année 2015/2016 et qui souhaitent en bénéficier pour l'année 2016/2017 doivent impérativement renouveler leur demande de bourse.

Toutes les bourses sont réservées à des cas bien définis, pouvant être soumis à une enquête sociale suivant les déclarations fournies.

Il est à noter qu'il n'est pas accordé de bourses aux enfants dont les parents reçoivent par ailleurs une bourse ou une aide de scolarisation de par leur profession.

3 - Inscriptions aux Maternelles pour l'année scolaire 2017 / 2018 (مواعيد تسجيل الروضة الأولى للعام ٢٠١٧/٢٠١٨)

Nous avisons les parents que les demandes d'inscription pour les frères et sœurs de nos apprenants ayant atteint l'âge de la scolarisation (soit, nés «avant octobre 2014» pour la **Petite Section**) seront reçues **au Secrétariat de la Direction du Collège, sur rendez-vous préalable**, du 21 novembre au 16 décembre 2016, tous les jours (sauf samedi) entre 9h00 et 12h00.

Prière de se présenter, au Secrétariat de la Direction, munis de :

- 1- L'Extrait de l'État Civil Individuel (original) ou de la carte d'identité (originale).
- 2- L'Extrait de l'État Civil Familial (original).
- 3- Deux photos (format passeport) de l'enfant à inscrire.

Par ailleurs, les demandes d'admission en **Moyenne Section** seront reçues durant le mois de mai 2017.

(R.S.V.P.)

N.B.: Les parents voudront bien signer **l'accusé de réception ci-dessous** et le retourner au Collège, le lendemain de sa réception, par l'intermédiaire de leur enfant.

✂.....
Je soussigné(e), _____, Père/Mère de l'élève _____,
classe de _____, n° _____, reconnais avoir reçu la circulaire (CPEA5817112016) du
17 novembre 2016 (Rencontre avec le Directeur, bourse scolaire, inscription aux Jardins, assurances).

En foi de quoi j'appose ma signature.

Le ___/___/2016

(Signature)

4 - Rappel au sujet des Assurances (متفرقات بشأن بوالص التأمين ضد الحوادث وفي حال وفات الوصي)

♦ Les apprenants scolarisés au Collège Champville sont couverts auprès de **la compagnie LIA ASSURANCE**, par les soins de la société **LA NATIONALE S.A.R.L.** (assureur conseil), suivant les conditions suivantes :

- Pour les frais médicaux, à concurrence de 5 000 USD, 24h/24. En cas d'accident, les parents sont priés de présenter à qui de droit (hôpital) la carte d'assurance de l'apprenant établie par **LIA ASSURANCE**.
- En cas de décès et/ou d'incapacité permanente totale ou partielle, à concurrence de 25 000 USD, lorsqu'ils se trouvent : au Collège, dans les bus du Collège ou durant les excursions sous la supervision du Collège.

♦ De même, nous tenons à rappeler aux parents ou aux tuteurs qu'ils bénéficient, pour l'année scolaire 2016/2017, d'une Assurance "Éducation à vie" qui, en cas de décès ou d'invalidité totale et permanente de la personne en charge, garantit à leurs enfants la gratuité de la scolarité jusqu'à la fin des études, uniquement au Collège Champville. Cette assurance est sujette aux termes, conditions et exclusions de la police standard de **LIA ASSURANCE** pour ce genre de risques.

♦ D'autre part, **LA NATIONALE S.A.R.L.** propose aux parents une Assurance voiture annuelle contre tiers pour 90 US\$ [y compris l'assurance corporelle obligatoire (التأمين الإلزامي)].

Pour plus de renseignements, les parents sont priés de contacter M^{lle} Nada MERHI ou M^{me} Marianne HADDAD, pour tous genres de polices d'assurance : auto, vie, vol, incendie, personnel de maison, hospitalisation, etc., au 01/494421 ou 01/482373 ou 03/443999.

Avec nos remerciements pour votre attention et votre diligence, nous vous présentons nos meilleurs souhaits.

LA DIRECTION